

**DODATOK č. 08 83 0348 13 01**  
**k Zmluve o nájme pozemku č. 08 83 0348 13 00**

**Zmluvné strany :**

**1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava,**

Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Zastúpené :           Ing. arch. Matúš Vallo  
                                  primátor hlavného mesta SR Bratislava

Peňažný ústav :       Československá obchodná banka, a.s.

Číslo účtu :           SK58 7500 0000 0000 2582 8453

BIC (SWIFT):         CEKOSK BX

IČO :                   00603481

(ďalej len „prenajímateľ“)

**a**

**2. Ing. Juraj Dermek, dátum narodenia: xxx**

trvale bytom: Budovateľská 1090/1, 821 08 Bratislava

Peňažný ústav : xxx

Číslo účtu :         xxx

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú tento Dodatok č. 08 83 0348 13 01 (ďalej len „dodatok“) k Zmluve o nájme pozemku č. 08 83 0348 13 00 uzatvorenej dňa 18.11.2013 (ďalej len „zmluva“).

**Čl. I**  
**Úvodné ustanovenia**

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 18.11.2013 Zmluvu o nájme pozemku č. 08 83 0348 13 00, predmetom ktorej je nehnuteľnosť v k. ú. Nivy, pozemok registra „C“, parc. č. 10131/10 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 17 m<sup>2</sup>, vedený v údajoch Okresného úradu Bratislava, Katastrálny odbor na liste vlastníctva č. 4288.

**Čl. II**  
**Zmeny zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v záhlaví zmluvy sa menia údaje týkajúce sa trvalého pobytu. Vypúšťa sa text:  
Ing. Juraj Dermek, dátum narodenia: 16.01.1958  
trvale bytom: Hečkova 7461/2, Bratislava 831 51  
Peňažný ústav : Tatra banka, a.s.  
Číslo účtu :       2619831958/1100  
a nahrádza sa novým textom:  
Ing. Juraj Dermek, dátum narodenia: 16.01.1958  
trvale bytom: Budovateľská 1090/1, 821 08 Bratislava  
Peňažný ústav : Tatra banka, a.s.  
Číslo účtu :       2619831958/1100

**Čl. III**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme pozemku č. 08 83 0348 13 00 zostávajú nezmenené.

2. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
3. Dodatok k zmluve sa vyhotovuje v 7 rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
5. Nájomca, ako dotknutá osoba berie na vedomie, že hlavné mesto SR Bratislava, ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi (zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákon č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) v znení neskorších predpisov, zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov, zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov) za účelom nájmu pozemku, spracovania účtovných dokladov a taktiež prípadného vybavovania súdnych sporov. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (najmä orgánom činným v trestnom konaní, súdnym exekútorom a pod.), osobné údaje sú poskytované sprostredkovateľom v rámci zmluvných vzťahov. Osobné údaje sa uchovávajú po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené na stránke hlavného mesta <https://bratislava.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov> alebo osobne na pracovisku prvého kontaktu hlavného mesta. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia zmluvy.

V Bratislave dňa 26.04.2019

V Bratislave dňa 28.03.2019

**Prenajímateľ :**

Hlavné mesto SR Bratislava

**Nájomca :**

v.r.

v.r.

.....  
Ing. arch. Matúš Vallo  
primátor

.....  
Ing. Juraj Dermek